

C.I.A.T.
Kontrollblatt für die Streckenfahrt
Feuille contrôle routier
Control form for road drive



Gespann Nr:
Equipage N°:
Turnout N°:

--

Name/ Nom/Name:

Strecke/Distance/Distance:.....

Erlaubte Zeit /Temps accordés /Time allowed:

- * Esel / ânes/ donkeys:.....
- * kleine Ponys/ petits poneys/ small ponies:.....
- * Ponys/ poneys / ponies:.....
- * Kaltblüter/ chevaux de trait/ heavy horses:.....
- * Warmblüter/ chevaux/ horses:.....

Startzeit: (Stunde, Minuten)
Heure de départ : (heure, minutes)
Departure time: (hour, minutes)

--	--

Ankunftszeit : (Stunde, Minuten, Sekunden)
Heure d'arrivée : (heure, minutes, secondes)
Hour of arrival : (hour, minutes, seconds)

--	--	--

Bemerkungen /Observations /Observations:

.....

Unterschrift des Fahrers am Ziel
Signature du meneur à l'arrivée
Signature of the driver at the finish

Strafpunkte : Jede Sekunde unter oder über der erlaubten Zeit : 0,2 Punkte/sec = 12 Punkte/min

Pénalité : Temps insuffisant ou dépassé : 0,2 pt/s = 12 pts/mn

Penalty : Each second under of over the time allowed : 0,2 pts/min = 12 pts/min

C.I.A.T.
Kontrollblatt für die Streckenfahrt
Feuille contrôle routier
Control form for road drive



Gespann Nr:
Equipage N°:
Turnout N°:

--

Name/ Nom/Name:

Strecke/Distance/Distance:.....

Erlaubte Zeit /Temps accordés /Time allowed:

- * Esel / ânes/ donkeys:.....
- * kleine Ponys/ petits poneys/ small ponies:.....
- * Ponys/ poneys / ponies:.....
- * Kaltblüter/ chevaux de trait/ heavy horses:.....
- * Warmblüter/ chevaux/ horses:.....

Startzeit: (Stunde, Minuten)
Heure de départ : (heure, minutes)
Departure time: (hour, minutes)

--	--

Ankunftszeit : (Stunde, Minuten, Sekunden)
Heure d'arrivée : (heure, minutes, secondes)
Hour of arrival : (hour, minutes, seconds)

--	--	--

Bemerkungen /Observations /Observations:

.....

Unterschrift des Fahrers am Ziel
Signature du meneur à l'arrivée
Signature of the driver at the finish

Strafpunkte : Jede Sekunde unter oder über der erlaubten Zeit : 0,2 Punkte/sec = 12 Punkte/min

Pénalité : Temps insuffisant ou dépassé : 0,2 pt/s = 12 pts/mn

Penalty : Each second under of over the time allowed : 0,2 pts/min = 12 pts/min